



## Экономический и Социальный

Distr.  
GENERAL

E/CN.3/1999/22  
10 August 1998  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

### СТАТИСТИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

Тридцатая сессия  
1-5 марта 1999 года  
Пункт 10\* предварительной повестки дня\*\*

### КООРДИНАЦИЯ И СОГЛАСОВАНИЕ МЕЖДУНАРОДНЫХ СТАТИСТИЧЕСКИХ ПРОГРАММ

Доклад Подкомитета по статистической деятельности  
Административного комитета по координации о работе  
его тридцать второй сессии

Записка Генерального секретаря

Генеральный секретарь имеет честь препроводить Статистической комиссии доклад Подкомитета АКК по статистической деятельности о работе его тридцать второй сессии (Нью-Йорк, 16-18 июня 1998 года). Доклад препровождается Комиссии в соответствии с просьбой, высказанной на ее двадцать девятой сессии<sup>1</sup>.

#### Примечание

<sup>1</sup> Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1997 год, Дополнение № 4 (E/1997/24), глава I, раздел A.

---

\* Доклад также имеет отношение к обсуждению пунктов 3-6 предварительной повестки дня.

\*\* E/CN.3/1999/1.

**ДОКЛАД ПОДКОМИТЕТА АКК ПО СТАТИСТИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ  
О РАБОТЕ ЕГО ТРИДЦАТЬ ВТОРОЙ СЕССИИ**

(Нью-Йорк, 16-18 июня 1998 года)

**СОДЕРЖАНИЕ**

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ВВЕДЕНИЕ .....	1	4
II. ВОПРОСЫ ДЛЯ ОДОБРЕНИЯ ИЛИ УТВЕРЖДЕНИЯ КОНСУЛЬТАТИВНЫМ КОМИТЕТОМ ПО ПРОГРАММЕ И ОПЕРАТИВНЫМ ВОПРОСАМ .	2	4
III. РАБОТА ПОДКОМИТЕТА ПО СТАТИСТИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ	3 -	24
6		
A. Утверждение доклада Подкомитета о работе его тридцать первой сессии .....	3	6
B. Вопросы, вытекающие из итогов тридцать первой сессии Подкомитета .....	4 - 5	6
C. Вопросы, касающиеся работы целевых групп .....	6 - 10	7
D. Статистика окружающей среды .....	11 - 12	8
E. Классификация статистических данных и статистической деятельности .....	13	8
F. Специальный стандарт распространения данных и Общая система распространения данных Международного валютного фонда и их значение для технической помощи . . . . .	14 - 15	9
G. Координация последующей деятельности в связи с последствиями последних решений крупных конференций Организации Объединенных Наций для статистической деятельности; перечень всех показателей, рассчитываемых в системе Организации Объединенных Наций .....	16	9
H. Координация деятельности по сбору статистических данных .....	17	9
I. Представление Статистической комиссии информации о планах работы международных организаций в области статистической методологии .....	18	10
J. Прочие вопросы, касающиеся Статистической комиссии		

/...

и ее Рабочей группы .....	19	10
---------------------------	----	----

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
К. Специальная тема: "Электронный магазин" . . . . .	20	10
Л. Прочие вопросы .....	21 - 24	10

Приложения

I. Повестка дня .....	12
II. Список участников .....	13
III. Перечень документов .....	15

## 1. ВВЕДЕНИЕ

1. Подкомитет АКК по статистической деятельности провел свою тридцать вторую сессию в Нью-Йорке 16-18 июня 1998 года. Повестка дня сессии содержится в приложении I ниже, список участников - в приложении II, а перечень документов - в приложении III.

### II. ВОПРОСЫ ДЛЯ ОДОБРЕНИЯ ИЛИ УТВЕРЖДЕНИЯ КОНСУЛЬТАТИВНЫМ КОМИТЕТОМ ПО ПРОГРАММЕ И ОПЕРАТИВНЫМ ВОПРОСАМ

2. На рассмотрение Консультативного комитета по программе и оперативным вопросам (ККПОВ) были представлены следующие вопросы:

а) Подкомитет рассмотрел доклады ККПОВ (ACC/1997/15, приложение I, пункт 9) и Административного комитета по координации (ACC/1997/20, пункт 27(b)), в которых Подкомитет просили продолжить рассмотрение просьбы Целевой группы по созданию благоприятной среды относительно подготовки Статистическим отделом Организации Объединенных Наций перечня показателей, рассчитываемых организациями системы Организации Объединенных Наций. Подкомитет отметил повышение заинтересованности со стороны нескольких представительств в обеспечении единообразия глобальных показателей для оценки прогресса. Кроме того, Подкомитет принял к сведению просьбу Исполнительного комитета по экономическим и социальным вопросам, обращенную к Статистическому отделу, содействовать завершению создания web-узла, посвященного показателям развития. Подкомитет рассмотрел документ, подготовленный Статистическим отделом, и согласился с изложенным в нем объяснением причин того, почему нынешний перечень мероприятий по сбору статистических данных не подходит для web-узла, посвященного показателям развития (SA/1998/9). С учетом этого Подкомитет поддержал идею создания web-узла, посвященного показателям развития. Подкомитет приветствовал предложение Статистического отдела оказать учреждениям основную поддержку в подготовке их информационных материалов для web-узла и работать совместно с ними. Подкомитет настоятельно призвал при принятии решения относительно объема материалов, подлежащих размещению в web-узле, придерживаться принципа экономности. Было решено, что на первом этапе совместно со Статистическим отделом будут работать Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций (ФАО), Международная организация труда (МОТ) и Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО). Подкомитет принял к сведению предложения Статистического отдела также приступить к работе по рационализации и согласованию показателей для общей страновой оценки посредством Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития (РПООНПР) и продолжить свою работу над программой основных показателей Комитета содействия развитию Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР), а также согласился с ними. Подкомитет отметил, что такое согласование может проводиться только постепенно. Наконец, Подкомитет согласился с предложением относительно того, чтобы Департамент по экономическим и социальным вопросам приступил к проведению совещаний с Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП), с тем чтобы определить, в какой степени ЮНЕП могла бы руководить процессом согласования и рационализации показателей состояния окружающей среды;

b) Подкомитет отметил намерение Статистического отдела представить Статистической комиссии на ее сессии 1999 года планы работы международных организаций по статистической методологии на основе информации, которая будет введена организациями в систему информационных страниц сети Web, разработанную Отделом на основе результатов экспериментального исследования, проведенного Отделом, МОТ, Международным валютным фондом (МВФ) и Всемирным банком. Подкомитет отметил, что продолжаются консультации между Отделом и Европейской экономической комиссией (ЕЭК) в отношении способов включения той информации, которую ОЭСР, Статистическое бюро Европейских сообществ (ЕВРОСТАТ) и ЕЭК уже предоставили в контексте комплексного изложения планов работы для Конференции европейских статистиков (КЕС);

c) Подкомитет отметил работу Координационного комитета по информационным системам по разработке системы "Экстранет" Организации Объединенных Наций (межучрежденческой системы "Интернет"). Ожидается, что к концу 1998 года будет обеспечено частичное оперативное функционирование этой системы, а примерно в середине 1999 года система будет введена в действие полностью. Был поднят и обсужден ряд технических, организационных вопросов, вопросов, касающихся управления, планирования и основных задач. Подкомитет согласился с тем, что прежде чем его члены продолжат свою работу, им необходимо проконсультироваться со своими координаторами этого проекта в своих организациях в отношении того, могут ли они содействовать осуществлению этого проекта, а если да, то каким образом, и какую он может иметь ценность для их связанной со статистикой деятельности;

d) Подкомитет принял решение о том, что сразу же после окончания тридцать второй сессии Бюро будет состоять из следующих лиц: Х. Хаберманн (Статистический отдел Организации Объединенных Наций, *ex officio*, срок полномочий: постоянный); Ж.-М. Лежер (Всемирная торговая организация, срок полномочий истекает в 1999 году); Ф. Мехран (МОТ, бывший Председатель, срок полномочий истекает в 2000 году); А. Флэтт (Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО), срок полномочий истекает в 2000 году)<sup>1</sup>; Дж. Джоунс (Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), Председатель, срок полномочий истекает в 2000 году). Подкомитет обратился к Р. Робертсу из Статистического отдела с просьбой продолжать выполнять функции Секретаря как Подкомитета, так и его Бюро;

e) Подкомитет принял приглашение Всемирной туристской организации провести в 1999 году сессию Подкомитета в Мадриде. Подкомитет рекомендовал провести свою тридцать третью сессию 14-16 сентября 1999 года в штаб-квартире Всемирной туристской организации в Мадриде. Была согласована следующая предварительная повестка дня, которая будет рассмотрена и окончательно утверждена Бюро:

Предварительная повестка дня и документация для тридцать третьей сессии  
Подкомитета по статистической деятельности

1. Утверждение повестки дня и другие организационные вопросы.
2. Утверждение доклада Подкомитета о работе его тридцать второй сессии.
3. Вопросы, вытекающие из итогов тридцать второй сессии Подкомитета (доклады Бюро о его межсессионных заседаниях; записка Секретариата о выполнении решений тридцать второй сессии).
4. Классификация статистических данных и статистической деятельности (доклад МОТ и ЭСКАТО).

5. Статистика окружающей среды (доклад Статистического отдела Организации Объединенных Наций).
6. Представление планов работы международных организаций в области статистической методологии (доклад Статистического отдела Организации Объединенных Наций).
7. Вопросы, касающиеся работы целевых групп (доклады целевых групп).
8. Проект по разработке показателей (доклад Статистического отдела Организации Объединенных Наций).
9. Прочие вопросы, касающиеся Статистической комиссии и ее Рабочей группы (доклад Статистического отдела Организации Объединенных Наций).
10. Подкомитет АКК по демографическим оценкам и прогнозам (доклад Подкомитета).
11. Бюро Подкомитета.
12. Сроки и место проведения и повестка дня тридцать четвертой сессии Подкомитета.

### III. РАБОТА ПОДКОМИТЕТА ПО СТАТИСТИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

#### А. Утверждение доклада Подкомитета о работе его тридцать первой сессии

3. Подкомитет утвердил доклад о работе своей тридцать первой сессии.

#### В. Вопросы, вытекающие из итогов тридцать первой сессии Подкомитета

1. Рассмотрение результатов эксперимента по проведению нерегулярных сессий в течение неполного рабочего дня по конкретной теме с участием приглашенных ораторов

4. Подкомитет поддержал мнение Бюро в отношении того, что заседание по теме подготовки бюджетных предложений, связанных со статистической деятельностью в системе Организации Объединенных Наций, которое состоялось в ходе тридцать первой сессии, было удачным опытом, что члены положительно откликнулись на него и что данная тема заслуживает рассмотрения. Бюро выразило мнение о том, что тщательный отбор тем имеет важное значение и что темы должны носить довольно конкретный характер и отвечать интересам и потребностям Подкомитета (см. SA/1998/2, пункт 7).

## 2. Ответы на просьбы Статистической комиссии

5. Подкомитет поддержал мнение Бюро в отношении того, что в ответ на просьбы Статистической комиссии Директор Статистического отдела Организации Объединенных Наций может брать обязательства в отношении только этой, но не других организаций, а также настоятельно призвал отдельные организации высказывать свое отношение к просьбам тогда, когда Статистическая комиссия обращается с ними (см. SA/1998/3, пункт 8).

### С. Вопросы, касающиеся работы целевых групп

#### 1. Межсекретариатская рабочая группа по национальным счетам

6. Подкомитет отметил ход работы в таких областях, как решение концептуальных вопросов, определение порядка обновления Системы национальных счетов 1993 года и применение нового вопросника о данных для национальных счетов. Подкомитет отметил отсутствие каких-либо важных нерешенных вопросов координации.

#### 2. Целевая группа по статистике международной торговли

7. Целевая группа приняла к сведению работу, проделанную Подкомитетом, и доклад о работе сессии Целевой группы, состоявшейся в Брюсселе 25–26 февраля 1998 года. Целевая группа проделала работу в следующих областях: разработка методологии, индексные показатели, координация сбора данных и обмена данными между членами Целевой группы, возможная рационализация базы статистических данных о торговле сырьевыми товарами, которую ведет Статистический отдел Организации Объединенных Наций, индексы цен и физического объема и доклад, ранее запрошенный Подкомитетом, о несоответствии отчетных данных об импорте и отчетных данных об экспорте торговых партнеров.

#### 3. Целевая группа по статистике финансов

8. Подкомитет приветствовал инициативу МВФ в качестве организатора Целевой группы довести вопросы оценки и распространения данных о международных резервах и внешней задолженности до сведения членов Целевой группы. В частности, Целевой группе было предложено воспользоваться опытом применения систем управления задолженностью и сбора соответствующих данных, накопленным различными международными учреждениями.

#### 4. Целевая группа по статистике международной торговли услугами

9. Подкомитет принял к сведению запланированный график завершения подготовки "Manual of Statistics on International Trade in Services" ("Руководство по статистике международной торговли услугами"), в котором предусматривается его дополнительное подробное рассмотрение Целевой группой на сессии в ноябре 1998 года, распространение во всех странах мира с конца декабря 1998 года и представление на утверждение Статистической комиссии или ее Рабочей группе в 2000 году. Целевая группа также внесла предложение провести в июне 1999 года совещание группы экспертов Организации Объединенных Наций для рассмотрения проекта этого руководства; однако вопрос о том, состоится ли предлагаемое совещание группы экспертов, а также вопрос о его организационной стороне пока не решены.

10. Целевая группа поставила вопрос об авторстве и принадлежности статистических публикаций, совместно подготавливаемых рядом учреждений. Подкомитет обратился к Статистическому отделу

Организации Объединенных Наций с просьбой подготовить для рассмотрения Подкомитетом документ по этому вопросу.

D. Статистика окружающей среды

11. Подкомитет пришел к выводу о том, что:

a) основные статистические данные о состоянии окружающей среды – это общий термин, который необходимо уточнить; Подкомитет рекомендовал в рамках статистики окружающей среды основное внимание уделять статистическим данным о состоянии природной среды;

b) по некоторым направлениям этой весьма обширной темы были достигнуты положительные результаты, в том числе:

i) в разработке набора из 50 показателей путем использования или на основе подготовки вопросника, включая определения и методологические концепции, согласованные в рамках Организации Объединенных Наций и ОЭСР;

ii) в разработке методов экологического учета в рамках Лондонской группы по экологическому учету;

c) многие другие разделы статистики окружающей среды по-прежнему не освоены и скорее напоминают область научных разработок. В этих условиях:

i) было бы нерационально сейчас останавливать свой выбор на каких-либо вариантах;

ii) помимо национальных статистических органов существует большое число других важных действующих лиц;

d) при формировании базы данных слишком большое внимание уделяется характеру поступающих данных и недостаточно внимания – формулированию потребностей в них;

e) необходимость в Целевой группе по статистике окружающей среды отпала, а достаточный уровень координации можно обеспечить в рамках самого Подкомитета.

12. Подкомитет рекомендовал Статистическому отделу Организации Объединенных Наций координировать подготовку документа по этим вопросам для Статистической комиссии в сотрудничестве с ОЭСР, ЕВРОСТАТ, ЮНЕП, Всемирным банком и Отделом по устойчивому развитию Департамента по экономическим и социальным вопросам.

E. Классификация статистических данных и статистической деятельности

13. Подкомитет отметил, что статистическая часть классификации АКК и классификации, используемой для комплексного представления статистических программ ЕЭК, ОЭСР и ЕВРОСТАТ, преследует разные цели. Подкомитет согласился с тем, что эти две классификации должны быть сопоставимы, причем такая сопоставимость, насколько это возможно, должна поддерживаться во временном плане. Подкомитет обратился к МОТ и ЭСКАТО с просьбой совместно подготовить конкретное предложение в отношении незначительных изменений, необходимых для обеспечения сопоставимости этих двух классификаций, распространить это предложение среди членов Подкомитета для представления замечаний и представить предложение с внесенными в него поправками Председателю Подкомитета, приложив к нему короткую записку с изложением истории



вопроса, проделанной работы и полученных результатов. Подкомитет принял решение о том, что Председатель направит предложение на рассмотрение Председателя КЕС.

Ф. Специальный стандарт распространения данных и Общая система распространения данных Международного валютного фонда и их значение для технической помощи

14. Подкомитет отметил прогресс, достигнутый в деле внедрения Специального стандарта распространения данных (ССРД) и Общей системы распространения данных (ОСРД), различия между ними (первый является стандартом, а вторая – системой) и тот факт, что МВФ организует проведение региональных практикумов в поддержку внедрения ОСРД. Подкомитет подчеркнул, что для этого потребуются сотрудничество и координация деятельности соответствующих статистических учреждений, представленных на этой сессии, в частности в интересах дальнейшей разработки ОСРД в том, что касается данных социальной статистики и статистики окружающей среды.

15. Подкомитет признал положительное воздействие инициативы МВФ, направленной на достижение долгосрочной цели повышения качества данных; в частности, была упомянута потенциальная возможность использования ОСРД в качестве основы для статистических разработок. Было отмечено, что в некоторых странах следует проявлять осмотрительность при использовании составляемых за квартал счетов для контрольных целей. Была подчеркнута важность обеспечения достаточной и скоординированной технической помощи для поддержки реализации этой инициативы, касающейся данных.

Г. Координация последующей деятельности в связи с последствиями последних решений крупных конференций Организации Объединенных Наций для статистической деятельности; перечень всех показателей, рассчитываемых в системе Организации Объединенных Наций

16. Информация о ходе обсуждения этого вопроса содержится в пункте 2 (а) выше.

Н. Координация деятельности по сбору статистических данных

17. Подкомитет отметил вывод Рабочей группы Статистической комиссии о том, что число случаев дублирования, доведенных странами до сведения Председателя Рабочей группы, невелико и что в настоящее время признаки наличия той или иной серьезной проблемы в этой области отсутствуют (E/CN.3/1999/20, пункт 32). Подкомитет также отметил, что его члены продолжают работу над сокращением объема представляемой странами отчетной информации и что этот вопрос уже является предметом ежегодных докладов, представляемых КЕС. Подкомитет принял решение о том, что он вернется к рассмотрению этого вопроса в любой момент в случае возникновения конкретной проблемы.

Г. Представление Статистической комиссии информации о планах работы международных организаций в области статистической методологии

18. Информация о ходе обсуждения этого вопроса содержится в пункте 2 (b) выше.

Д. Прочие вопросы, касающиеся Статистической комиссии и ее Рабочей группы

19. Подкомитет отметил работу, проделанную в рамках подготовки к сессии Статистической комиссии 1999 года в следующих областях: а) демографическая, социальная статистика и статистика миграции; б) международные экономические и социальные классификации; в) оценка Программы в области международных сопоставлений (ПМС); г) техническое сотрудничество; д) роль и функционирование Статистической комиссии; е) наилучшая практика в отношении официальной статистики; ж) оценка работы в отдельных областях статистики. Подкомитет отметил и всячески поддержал сотрудничество и вклад со стороны его членов. Подкомитет также отметил, что по другим пунктам его повестки дня налажено надлежащее сотрудничество в целях подготовки материалов для Статистической комиссии.

К. Специальная тема: "Электронный магазин"

20. Подкомитет приветствовал выступление по указанной выше теме руководителя Департамента информационного обслуживания Международного союза электросвязи (МСЭ) г-на Л. Гельцера. Выступавший осветил следующие темы: а) общая информация о характере и темпах роста электронной торговли, б) текущие и запланированные мероприятия МСЭ в области электронной торговли, в) проект МСЭ для развивающихся стран, посвященный электронной торговле потребительскими товарами, и г) обеспечение безопасности сделок в рамках электронной торговли. Подкомитет отметил, что МСЭ обсуждает с рядом организаций системы Организации Объединенных Наций и других организаций возможность размещения в МСЭ средств для ведения электронной торговли этими организациями. Это сообщение вызвало оживленную дискуссию, при этом члены проявили значительный интерес к тому, как будут развиваться события в будущем. Председатель от имени Подкомитета поблагодарил г-на Гельцера и в заключение отметил, что это было интересное и содержательное изложение вопроса, представляющего большой интерес для членов Подкомитета.

Л. Прочие вопросы

1. Деятельность в области переписи населения

21. Подкомитет принял к сведению проект резолюции Экономического и Социального Совета, подготовленный Комиссией по народонаселению и развитию на ее тридцать первой сессии<sup>2</sup> после того, как Рабочая группа по международным статистическим программам и координации Статистической комиссии заявила о важности деятельности в области переписи населения для оценки прогресса в осуществлении Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию (E/CN.3/1999/20, пункты 14-18). Подкомитет также приветствовал продолжение усилий Статистической комиссии и Комиссии по народонаселению и развитию, направленных на сотрудничество и координацию в этом очень важном вопросе.

## 2. Подкомитет АКК по демографическим оценкам и прогнозам

22. Подкомитет отметил, что в течение прошедшего года Подкомитет по демографическим оценкам и прогнозам основное внимание уделял составлению пересмотренных демографических прогнозов на 1998 год и что соответствующие результаты будут иметься примерно в октябре 1998 года. Далее Подкомитет отметил, что Подкомитет по демографическим оценкам и прогнозам проведет свою следующую сессию в течение недели, начинающейся 22 июня 1998 года, и что в ее работе в качестве наблюдателей примут участие представители ЕВРОСТАТ и Международной организации по миграции. Секретарь Подкомитета по демографическим оценкам и прогнозам подтвердил, что вопрос об участии наблюдателей в его сессиях решается в соответствии с правилами АКК, которые позволяют самому Подкомитету определять, какие организации могут участвовать в работе его сессий в качестве наблюдателей.

## 3. Система дефляторов показателей мировой торговли Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию

23. Подкомитет отметил работу, проводимую Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию в отношении ее Системы дефляторов показателей мировой торговли, которая предназначена для расчета дефляторов для 5000 товарных групп на уровне шестизначных показателей Согласованной системы описания и кодирования товаров (СС). Некоторые члены выразили заинтересованность в результатах этой работы и в сотрудничестве в рамках дальнейшей деятельности.

## 4. Приоритеты в отношении системы "Экстранет" Организации Объединенных Наций

24. Информация о ходе обсуждения этого вопроса содержится в пункте 2 (с) выше.

### Примечания

<sup>1</sup> Избран на второй двухгодичный срок.

<sup>2</sup> См. Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1998 год, Дополнение № 5 (E/1998/25), глава I, раздел А.

Приложение I

ПОВЕСТКА ДНЯ

1. Утверждение повестки дня и другие организационные вопросы.
2. Утверждение доклада Подкомитета о работе его тридцать первой сессии.
3. Вопросы, вытекающие из итогов тридцать первой сессии Подкомитета.
4. Вопросы, касающиеся работы целевых групп.
5. Статистика окружающей среды.
6. Классификация статистических данных и статистической деятельности.
7. Специальный стандарт распространения данных и Общая система распространения данных Международного валютного фонда и их значение для технической помощи.
8. Координация последующей деятельности в связи с последствиями решений последних крупных конференций Организации Объединенных Наций для статистической деятельности.
9. Перечень всех показателей, рассчитываемых организациями системы Организации Объединенных Наций.
10. Координация деятельности по сбору статистических данных.
11. Представление Статистической комиссии информации о планах работы международных организаций в области статистической методологии.
12. Прочие вопросы, касающиеся Статистической комиссии и ее Рабочей группы.
13. Специальная тема: "Электронный магазин".
14. Прочие вопросы:
  - a) Статистические данные переписи населения;
  - b) Подкомитет АКК по демографическим оценкам и прогнозам;
  - c) Система дефляторов показателей мировой торговли Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию;
  - d) Приоритеты в отношении системы "Экстранет" Организации Объединенных Наций;
  - e) Бюро Подкомитета;
  - f) Сроки и место проведения и повестка дня тридцать третьей сессии.
15. Доклад Подкомитета о работе его тридцать второй сессии.

Приложение II

## СПИСОК УЧАСТНИКОВ

Подразделения, организации и программы системы Организации Объединенных Наций

Статистический отдел Департамента по экономическим и социальным вопросам	Х. Хаберманн Р. Робертс (секретарь) П. Бартелмус Г. Бедиако М. Шами Ч. Ханниг О. Джексон Р. Джонстон А. Ме С. Швайнфест
Отдел по устойчивому развитию	Л. Фландерс
Отдел народонаселения	Ж. Шами Б. Бухт
Европейская экономическая комиссия	Т. Гриффин
Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана	А. Флэтт
Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна	П. Сайнс
Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии	Л. Абдуннур
Детский фонд Организации Объединенных Наций	Дж. Джоунс
Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию	О. Гулбрандсен
Программа развития Организации Объединенных Наций	Ж. Танге-Гуллуова С. Джахан Л. Мурино-Касас
Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде	А. Дал
Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения	К. Накро

Специализированные учреждения

Международная организация труда

Ф. Мехран

Продовольственная и сельскохозяйственная  
организация Объединенных Наций

Л. Найкен

Организация Объединенных Наций по вопросам  
образования, науки и культуры

Г. Насименто

Всемирная организация здравоохранения

Х.Р. Хапсара

Всемирный банк

С. Бадие  
М. Уорд  
Э. Суонсон

Международный валютный фонд

К. Карсон

Организация Объединенных Наций по промышленному развитию

Т. Ямада

Другие международные и неправительственные организации

Межгосударственный статистический комитет  
Содружества Независимых Государств

М. Королев

Организация экономического сотрудничества и развития

А. Харрисон

Статистическое бюро Европейских сообществ

Дж. Уитуэрт

Всемирная торговая организация

Ж.-М. Лежер

Межучрежденческие организации

Комитет по координации информационных систем

Дж. Норткат

Подкомитет АКК по демографическим прогнозам и оценкам

Дж. Гринблат

Приложение III

ПЕРЕЧЕНЬ ДОКУМЕНТОВ

<u>Условное обозначение документа</u>	<u>Пункт повестки дня</u>	<u>Название или описание</u>
SA/1998/1	1	Предварительная повестка дня
SA/1998/1/Add.1	1	Предлагаемая организация работы
SA/1998/2	3	Доклад Бюро о его заседании 18 сентября 1997 года
SA/1998/3	3	Доклад Бюро о его заседании 12 февраля 1998 года
SA/1998/4	3	Записка Секретариата о выполнении решений, принятых на тридцать первой сессии
SA/1998/5	4	Выдержка из доклада Рабочей группы по международным статистическим программам и координации Статистической комиссии о работе ее девятнадцатой сессии, состоявшейся в Нью-Йорке 10-12 февраля 1998 года, с изложением хода обсуждения работы целевых групп
SA/1998/6	6	Статистическая часть классификации программ АКК: доклад ЭСКАТО и МОТ
SA/1998/7	8	Не выпущен
SA/1998/8	8	Не выпущен
SA/1998/9	9	Доклад Статистического отдела по вопросу о том, может ли "перечень мероприятий по сбору статистических данных" служить целям "перечня всех показателей, рассчитываемых в системе Организации Объединенных Наций"
SA/1998/10	12	Доклад Статистического отдела о решениях и просьбах Комиссии и Рабочей группы, касающихся работы Подкомитета
SA/1998/11	5	Выпущен в качестве документа без условного обозначения под названием "Окружающая среда и статистика"

<u>Условное обозначение документа</u>	<u>Пункт повестки дня</u>	<u>Название или описание</u>
ACC/1997/16	2	Доклад Подкомитета АКК по статистической деятельности о работе его тридцать первой сессии, состоявшейся в Женеве 16-18 сентября 1997 года
E/CN.3/AC.1/1998/L.2 E/CN.3/AC.1/1998/L.11	4	Доклады целевых групп Рабочей группе по международным статистическим программам и координации Статистической комиссии на ее девятнадцатой сессии, состоявшейся в Нью-Йорке 10-12 февраля 1998 года
Без условного обозначения	4	Доклад Целевой группы по статистике международной торговли о ее сессии, состоявшейся в Брюсселе 25-26 февраля 1998 года
Без условного обозначения	4	Доклад о совещании по техническим вопросам Межсекретариатской рабочей группы по национальным счетам, Нью-Йорк, 15-16 апреля 1998 года
Без условного обозначения	5	Координация деятельности в области статистики окружающей среды - проблемы, решения и ожидаемые результаты: записка Статистического отдела Организации Объединенных Наций
Без условного обозначения	5	Окружающая среда и статистика: записка Организации экономического сотрудничества и развития (см. SA/1998/11)
Без условного обозначения	5	Краткий обзор программ и мероприятий в области статистики окружающей среды, соответствующих показателей и их учета, 15 июня 1998 года: записка Статистического отдела Организации Объединенных Наций
Без условного обозначения	7	Информация об Общей системе распространения данных и Специальном стандарте распространения данных Международного валютного фонда. Эта информация размещена в электронной форме на "доске объявлений", посвященной стандартам распространения данных МВФ по следующему адресу: <a href="http://dsbb.imf.org">http://dsbb.imf.org</a> (в виде документа для сессии Подкомитета не публиковалась)



<u>Условное обозначение документа</u>	<u>Пункт повестки дня</u>	<u>Название или описание</u>
Без условного обозначения	8, 9	Согласование и рационализация показателей развития – изложение проблем и поиск решений: записка, подготовленная Статистическим отделом Организации Объединенных Наций для Исполнительного комитета по экономическим и социальным вопросам
Без условного обозначения	8, 9	Выдержка из протокола заседания Исполнительного комитета по экономическим и социальным вопросам (10-е заседание, 16 мая 1998 года), посвященного согласованию и рационализации показателей развития
Без условного обозначения	8, 9	Письма ККПОВ и АКК в адрес Подкомитета АКК по статистической деятельности, касающиеся показателей
SES/1998/17	10	Совместный сбор данных, последняя информация за 1997/98 год: записка ЕЭК, ЕВРОСТАТ и ОЭСР
Без условного обозначения	13	Электронная торговля потребительскими товарами; копии слайдов для презентации Международного союза электросвязи
Без условного обозначения	13	Электронная торговля потребительскими товарами в интересах развивающихся стран – экспериментальный проект МСЭ
Без условного обозначения	14 (а)	Проект резолюции, принятый Комиссией по народонаселению и развитию на ее тридцать первой сессии (23–27 февраля 1998 года), о важности деятельности по проведению переписи населения для оценки хода осуществления Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию
Без условного обозначения	14 (с)	Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, основанная на СС Система дефляторов показателей мировой торговли, включая отдельные результаты за период 1988–1996 годов
Без условного обозначения	14 (d)	Приоритеты в отношении системы "Экстранет" Организации Объединенных Наций – доклад о результатах обследования и вынесенных на его основе рекомендациях (подготовлен консультантом для Комитета по координации информационных систем)

E/CN.3/1999/22

Russian

Page 18

-----